



Censo electoral de residentes en España nacionales de Países con Acuerdos para las elecciones municipales de 22 de mayo de 2011 (1) Cens electoral de residents a Espanya que són nacionals de països amb acords per a les eleccions municipals de 22 de maig de 2011 (1)

Solicitud de inscripción (ver instrucciones)/Sol·licitud d'inscripció (vegeu les instruccions) (2)

Provincia (3) Municipio (4)

Primer apellido/ Primer cognom (5)

Segundo apellido, si procede/Segon cognom, si escau (6)

Nombre/Nom (7) Sexo/sexe (8) V/H M/D

Datos de nacimiento/Dades de naixement (9)

Fecha/Data (10) País /País (11)

Provincia/Província (3) Municipio/Municipi (4)

País de nacionalidad/País de nacionalitat (12)

Tarjeta de identidad de extranjero/Targeta d'identitat d'estranger (13) (a)

Documento Nacional de Identidad o pasaporte (sólo ciudadanos de Estados parte en el Acuerdo sobre el Espacio Económico Europeo en el caso de no disponer de tarjeta de identidad de extranjero)/Document Nacional d'Identitat o passaport (només per a ciutadans d'estats que formen part de l'acord sobre l'Espai Econòmic Europeu en el cas de no disposar de targeta d'identitat d'estranger) (14) (a)

Título escolar o académico/Títol escolar o acadèmic (15) (b)

Domicilio en España/Domicili a Espanya (16)

Tipo vía/Tipus de vía (17) Nombre de la vía/Nom de la vía (18)

número (19) calif./qualif. (20) km (21) hm (22) bloque/bloc (23) portal/portal (24) escalera/escala (25) piso/pis (26) puerta/porta (27) código postal/ codi postal (28)

Entidad colectiva/Entitat col·lectiva (29)

Entidad singular/Entitat singular (30)

Núcleo/diseminado / Nucli/disseminat (31)

Pseudovia/apartado correos/buzón / Pseudovia/apartat de correus/bústia (32)

Residencia legal e ininterrumpida en España desde/Residència legal i ininterrompuda a Espanya des de (33) (c)

Aporta fotocopia de:/Aporta fotocòpia de (34)

Aporta:/Aporta: (35)

Tarjeta de identidad de extranjero/Targeta d'identitat d'estranger (13)

Certificado de residencia expedido por la comisaría de la policía/ Certificat de residència expedit per la comissaria de la policia (36)

Declaración/Declaració (37)

El solicitante declara que los datos son ciertos y que cumple las condiciones contenidas en el Acuerdo entre España y su país de nacionalidad. (38)
El/La sol·licitant declara que les dades són certes i que compleix les condicions contingudes a l'Acord entre Espanya i el seu país de nacionalitat.

Fecha/Data (10) _____ de _____ de 201__

Firma del solicitante/Firma del/de la sol·licitant (39) _____

Diligencia/Diligència

Certifico que el solicitante Sí NO está inscrito en el Padrón Municipal de este Ayuntamiento y que presenta en este acto el documento de identidad señalado en la parte superior.

Certifico que el/la sol·licitant Sí NO està inscrit en el padró municipal d'aquest Ajuntament i que presenta en aquest acte el document d'identitat assenyalat a la part superior.

_____ de _____ de 201__

V.ºB.º/VIST I PLAU
EL ALCALDE/L'ALCALDE/L'ALCALDESSA

EL SECRETARIO/EL SECRETARI/LA SECRETÀRIA

Fdo.:/Signatura:

Fdo.:/Signatura:

Instrucciones

Este impreso debe cumplimentarse con letra mayúscula legible, utilizando una casilla para cada letra o número.

(a) Señale con X el documento que presenta.

Los ciudadanos de Estados parte en el Acuerdo sobre el Espacio Económico Europeo podrán acreditar su identidad, además de con la tarjeta de identidad de extranjero, con el documento nacional de identidad de su País de origen. Los ciudadanos del resto de países deberán acreditar siempre su identidad con la tarjeta de identidad de extranjero. En cualquier caso tendrán que aportar fotocopia del documento.

(b) Título académico más alto alcanzado: 1. No sabe leer ni escribir; 2. Inferior a Graduado Escolar; 3. Graduado escolar o equivalente; 4. Superior a Graduado Escolar.

(c) El tiempo de residencia legal en España se acreditará con un certificado expedido por la comisaría de policía cuando no se pueda deducir de la tarjeta de identidad de extranjero, si esta fuera aportada.

Instruccions

Aquest imprès s'ha d'emplenar amb lletra majúscula llegible, utilitzant una casella per a cada lletra o número.

(a) Assenyalau amb X el document que presenteu.

Els ciutadans d'Estats que formen part de l'acord sobre l'Espai Econòmic Europeu podran acreditar la seva identitat, a més d'amb la targeta d'identitat d'estranger, amb el document nacional d'identitat del seu país d'origen. Els ciutadans de la resta de països hauran d'acreditar la seva identitat sempre amb la targeta d'identitat d'estranger. En qualsevol cas, hauran d'aportar fotocòpia del document.

(b) Títol acadèmic més alt 1. No sap llegir ni escriure. 2. Inferior a graduat escolar. 3. Graduat escolar o equivalent. 4. Superior a graduat escolar.

(c) El temps de residència legal a Espanya s'acredita amb un certificat expedit per la comissaria de policia quan no es pugui deduir de la targeta d'identitat d'estranger, si es presenta.

ENGLISH

Instructions

This form should be completed using legible capital letters, using one letter or number per box.

(a) Mark the document presented with an X:

Citizens of States that are party to the Agreement regarding the European Economic Area may document their identity, in addition to using the Foreign Resident ID Card, with the national ID card from their country of origin. Citizens of all other countries must confirm their identity using the Foreign Resident ID Card. In all cases, a photocopy of the document presented must be provided.

(b) Highest educational qualifications awarded: 1. Cannot read or write; 2. Did not obtain high school certificate; 3. High school certificate or equivalent; 4. Above high school certificate.

(c) Time of legal residence in Spain shall be confirmed with a certificate issued by a police station when this information cannot be obtained from the foreign resident ID card (if presented).

(1) Electoral Roll of citizens, residing in Spain, from countries with agreements regarding the municipal elections of 22 May 2011

(2) Registration application (see instructions)

(3) Province

(4) Municipality

(5) First surname

(6) Second surname, where applicable

(7) Name

(8) Sex (V/H=male; M/D=female)

(9) Birth Data

(10) Date

(11) Country

(12) Country of nationality

(13) Foreign Resident ID Card

(14) National ID card or passport (citizens of States that are party to the Agreement regarding the European Economic Area only, if foreign resident ID card is not available)

(15) Educational qualifications

(16) Address in Spain

(17) Type of roadway

(18) Name of roadway

(19) Number

(20) Descrip.

(21) Km

(22) Hm.

(23) Building

(24) Entrance

(25) Stair

(26) Floor

(27) Door

(28) Postcode

(29) Collective population district

(30) Singular population district

(31) Disseminated nucleus

(32) Pseudoroute/PO box/postbox

(33) Legal, consecutive residence in Spain since

(34) Provides photocopy of

(35) Provides

(36) Residence certificate issued from your local police station

(37) Declaration

(38) The applicant states that all the information is accurate and that he/she meets the conditions specified in the Agreement between Spain and his/her country of nationality.

(39) Applicant's signature